

ĐỪNG LẮNG PHÍ BỆNH UNG THƯ

JOHN PIPER

DỊCH GIẢ
DANIEL DOAN



CÁC SÁCH KHÁC CỦA JOHN PIPER

ĐÃ ĐƯỢC CHUYỂN NGỮ SANG TIẾNG VIỆT

Liều lĩnh là đúng

Nhìn thấy và say mê Jêsus Christ

Đừng lãng phí bệnh ung thư

Vi-rút Corona và Đấng Christ

Hãy để mọi dân tộc reo vui

Đói khát Đức Chúa Trời

Khi tôi không khao khát Đức Chúa Trời

Kinh ngạc vì Đức Chúa Trời

Adoniram Judson

Đừng lãng phí cuộc đời

LỜI TỰA

Ban đầu, tôi đã viết tài liệu này trước ngày phẫu thuật ung thư tuyến tiền liệt. Lúc đó, tôi đã tin và bây giờ tôi vẫn tin vào quyền phép của Đức Chúa Trời để chữa lành – bằng phép lạ và bằng y học. Tôi tin sự cầu nguyện là điều đúng và tốt cho cả hai cách chữa lành. Bệnh ung thư không bị lãng phí khi Đức Chúa Trời chữa lành bệnh ung thư. Chúa được vinh hiển và đó là lý do bệnh ung thư tồn tại. Vậy thì, không cầu xin Chúa chữa lành là lãng phí bệnh ung thư.

Nhưng sự chữa lành không phải là kế hoạch mà Đức Chúa Trời dành cho tất cả mọi người trên đời này. Có rất nhiều cách để lãng phí bệnh ung thư của chúng ta. Khi tôi cầu nguyện cho chính mình, rồi tiếp tục làm như vậy, tôi cũng cầu thay cho bạn để chúng ta không lãng phí sự đau khổ này.

Vào lúc này (cách đây năm năm sau ca phẫu thuật của tôi), bằng chứng là họ đã "cắt bỏ nó rồi". Nhưng tôi học được một điều đó là: hôm nay chúng ta nói mình khỏe, hôm

sau chúng ta phát hiện ra mình không khoẻ. Vậy nên khi mọi người hỏi tôi "có khoẻ không"? Tôi trả lời là: "Tôi cảm thấy khoẻ. Bác sĩ nói tôi không sao cả". Có nghĩa là: "Tôi không biết mình có khoẻ hay không; chỉ có Chúa mới biết".

Đức Chúa Trời biết, Ngài quan tâm và tế trị, là đủ rồi. Đoạn Kinh Thánh xuất hiện trong tâm trí khi tôi chờ lấy sinh thiết là 1 Tê-sa-lô-ni-ca 5:9-10 chép rằng: "Vì Đức Chúa Trời chẳng định sẵn cho chúng ta bị cơn thanh nộ, nhưng cho được sự giải cứu bởi Đức Chúa Jêsus Christ chúng ta, là Đấng đã chết vì chúng ta, hầu cho chúng ta hoặc thức hoặc ngủ, đều được đồng sống với Ngài". Như thế là đủ rồi. Tôi không được định sẵn cho cơn thịnh nộ, mà được định sẵn để sống với Đấng Christ.

Từ nay cho đến ngày chúng ta gặp Ngài, xin Chúa giúp chúng ta không lãng phí sức khoẻ hay bệnh ung thư.

1

CHÚNG TA LÃNG PHÍ BỆNH UNG THƯ NẾU KHÔNG CÓ HY VỌNG ĐẦY DẪY TRONG SỰ ĐAU KHỔ CỦA THẾ GIAN SA NGÃ NÀY

Mọi đau khổ là do sự sa ngã của A-đam và Ê-va khi phạm tội. Đức Chúa Trời đã khiến thế gian sa vào sự hư không vì đã không vâng lời (Rô-ma 8:20). Vậy nên, một phần nào đó thì hết thảy khổ đau là sự phán xét. Nhưng kể từ khi Đấng Christ gánh thay sự phán xét cho chúng ta, thì đó không phải là đau khổ dành cho chúng ta là những kẻ tin Ngài nữa. Đối với chúng ta, những đau khổ của bệnh tật đã trở thành công khó cho sự dựng nên mới. “Vì chúng ta biết rằng muôn vật đều than thở và chịu khó nhọc cho đến ngày nay; không những muôn vật thôi, lại chúng ta, là kẻ có trái đầu mùa của Đức Thánh Linh, cũng than thở trong lòng, đang khi trông đợi sự làm con nuôi, tức là sự cứu chuộc thân thể chúng ta vậy” (Rô-ma 8:22-23).

Khi Đức Chúa Trời khiến thế gian sa vào sự hư không, thì "muôn vật mong rằng mình cũng sẽ được giải cứu khỏi làm tội sự hư nát, đang dự phần trong sự tự do vinh hiển

của con cái Đức Chúa Trời" (Rô-ma 8:21). Sự đau khổ mà bệnh ung thư gây ra cho chúng ta có ý nghĩa kép. Một là cho thấy tội lỗi thật là gớm ghiếc và hai là cho thấy sự tự do vinh hiển đang hầu đến. Chúng ta sẽ lãng phí ung thư nếu không có công khó cho sự dựng nên mới ở trong sự đau khổ của chúng ta.

Công khó này có nghĩa là một điều tuyệt vời hơn đang hình thành. Đó là ý nghĩa cho bệnh ung thư của chúng ta. "Vì sự hoạn nạn nhẹ và tạm của chúng ta sanh cho chúng ta sự vinh hiển cao trọng đời đời, vô lượng vô biên" (2 Cô-rinh-tô 4:17). Đừng giải nghĩa sai những đau khổ của chính mình. Đừng lãng phí quá trình mắc bệnh ung thư của chúng ta.

2

CHÚNG TA LÃNG PHÍ BỆNH UNG THƯ NẾU KHÔNG TIN RẰNG ĐÓ LÀ Ý ĐỊNH CỦA ĐỨC CHÚA TRỜI DÀNH CHO CHÚNG TA

Thật không đúng khi nói rằng Đức Chúa Trời chỉ dùng bệnh ung thư, chứ bệnh ung thư không phải là ý định của Ngài. Nếu Chúa đã cho phép, thì Ngài chắc có lý do. Còn lý do chính là ý định của Chúa. Nếu Đức Chúa Trời thấy trước sự phát triển của phân tử thành ung thư, thì Ngài có quyền ngăn chặn nó hay không. Nếu Chúa không ngăn chặn, thì Ngài có mục đích. Vì Chúa là Đấng khôn ngoan vô cùng, nên phải gọi mục đích này là ý định mới đúng.

Quỷ Sa-tan có thật và gây ra nhiều khối lạc và đau khổ. Nhưng hắn không có quyền phán quyết. Cho nên, khi hắn tấn công Gióp ung nhọt (Gióp 2:7), Gióp nói là do Đức Chúa Trời (Gióp 2:10), trước giả ký thuật lại cũng đồng ý rằng: "Chúng . . . an ủi người về các tai họa mà Đức Giê-hô-va đã khiến giáng trên người" (Gióp 42:11). Nếu chúng ta không tin rằng bệnh ung thư là ý định của Đức Chúa Trời, thì chúng ta sẽ lãng phí nó.

3

CHÚNG TA LÃNG PHÍ BỆNH UNG THƯ NẾU TIN ĐÓ LÀ SỰ RỬA SẢ CHỨ KHÔNG PHẢI MÓN QUÀ

Một người cha vừa mất con đã hỏi tôi rằng: "Một gia đình Cơ Đốc có bị rửa sả chăng?" Có quá nhiều thứ đã xảy ra. Câu trả lời của tôi là không, nhưng chúng ta rất dễ cảm thấy như vậy. Quỷ Sa-tan luôn cố tiêu diệt vài người bằng cách gia tăng sức khỏe và sự giàu có của chúng ta, điều này có thể làm nghey ngài đức tin (Ma-thi-ơ 13:22). Hẳn luôn cố tiêu diệt người khác bằng cách gia tăng sự đau khổ của họ lên bội phần (Lu-ca 13:16).

Nhưng lý do tôi nói dân sự của Đức Chúa Trời không thể bị rửa sả là vì Đức Chúa Trời đã phán với họ rằng: "Không có sự phù chú nào đối với Gia-cốp, không có sự bói khoa nào đối với Y-sơ-ra-ên" (Dân số ký 23:23). Quan trọng hơn nữa, người nào tin cậy Đấng Christ được hiệp một cùng Ngài và không có sự đoán phạt nào khác ở trong Chúa (Rô-ma 8:1). Không có sự rửa sả. "Đấng Christ đã chuộc chúng ta khỏi sự rửa sả của luật pháp, bởi Ngài đã nên sự rửa sả vì

chúng ta" (Ga-la-ti 3:13). Đấng Christ đã gánh lấy sự rửa sả tức là sự đoán phạt và bệnh tật của chúng ta.

Nghĩa là bệnh tật mà chúng ta đang chịu không phải là sự rửa sả nữa. Chúng đã biến đổi, từng là sự trừng phạt phải xuống địa ngục, nay trở thành công cụ làm nên thánh để vào thiên đàng. Chúng ta không bị rửa sả nữa. Dù rất khó để cảm biết điều này, nhưng chúng ta tin rằng Đức Chúa Trời sẽ chẳng từ chối điều tốt lành gì. Chúa vẫn đang làm điều lành.

Vì Giê-hô-va Đức Chúa Trời là mặt trời và là cái khiên; Đức Giê-hô-va sẽ ban ân điển và vinh hiển; Ngài sẽ chẳng từ chối điều tốt lành gì cho ai ăn ở ngay thẳng. (Thi thiên 84:11)

4

CHÚNG TA LÃNG PHÍ UNG THƯ NẾU TÌM KIẾM SỰ YÊN ỦI RIÊNG HƠN LÀ TỪ ĐỨC CHÚA TRỜI

Ý định của Đức Chúa Trời dành cho bệnh ung thư không phải để rèn tập chúng ta biết cách tự yên ủi bản thân bằng tư duy. Thế giới tìm sự yên ủi từ sức riêng của họ. Cơ Đốc giáo không như vậy. Kẻ nầy nhờ cậy xe cộ (phần trăm sống sót), kẻ khác nhờ cậy ngựa (tác dụng phụ của điều trị), nhưng chúng tôi nhờ cậy danh Giê-hô-va, là Đức Chúa Trời chúng tôi (Thi thiên 20:7). Ý định của Đức Chúa Trời rất rõ ràng từ 2 Cô-rinh-tô 1:9 chép rằng: "Chúng tôi lại hình như đã nhận án xử tử, hầu cho chúng tôi không cậy mình, nhưng cậy Đức Chúa Trời là Đấng khiến kẻ chết sống lại". Mục tiêu của Đức Chúa Trời dành cho bệnh ung thư (trong số hàng ngàn điều tốt đẹp khác) là đánh bại những điều tăm lờn nhờ cậy để chúng ta hoàn toàn nương cậy vào Ngài.

5

CHÚNG TA LÃNG PHÍ BỆNH UNG THƯ NẾU TỪ CHỐI NGHĨ VỀ SỰ CHẾT.

Tất cả chúng ta sẽ chết nếu Chúa Jêsus trì hoãn sự tái lâm. Đừng nghĩ tới việc không còn sống trên đời này nữa và đối diện với Đức Chúa Trời là sự điên rồ. Truyền đạo 7:2 chép rằng: "Đi đến nhà tang chế hơn là đến nhà yến tiệc; vì tại đó thấy sự cuối cùng của mọi người; và người sống để vào lòng". Làm sao để vào lòng mình mà không nghĩ về điều đó? Thi thiên 90:12 nói rằng: "Cầu xin Chúa dạy chúng tôi biết đếm các ngày chúng tôi, hầu cho chúng tôi được lòng khôn ngoan". Biết đếm các ngày của chúng ta có nghĩa là biết số ngày trên đất còn lại ít ỏi như thế nào và chúng sẽ có ngày kết thúc. Làm sao chúng ta có sự khôn ngoan nếu từ chối nghĩ về điều này? Cuộc sống thật là lãng phí nếu chúng ta không nghĩ về sự chết.

6

CHÚNG TA LÃNG PHÍ BỆNH UNG THƯ NẾU
NGHĨ RẰNG "CHIẾN THẮNG" BỆNH UNG THƯ
NGHĨA LÀ THÀ SỐNG CÒN HƠN Ở VỚI ĐẮNG
CHRIST

Ý định của Đức Chúa Trời và mưu chước của quỷ Sa-tan đối với bệnh ung thư không giống nhau. Quỷ Sa-tan muốn hủy diệt sự yêu mến của chúng ta dành cho Đấng Christ. Đức Chúa Trời muốn chúng ta càng yêu mến Đấng Christ nhiều hơn nữa. Bệnh ung thư sẽ không thắng được nếu chúng ta qua đời. Bệnh tật này sẽ chiến thắng nếu chúng ta không yêu quý Đấng Christ. Ý định của Đức Chúa Trời là giúp chúng ta không ăn sữa của thế gian nữa, mà cho chúng ta ăn uống trong sự đầy dẫy của Đấng Christ. Nghĩa là giúp chúng ta nói và cảm biết rằng: "Tôi cũng coi hết thảy mọi sự như là sự lỗ, vì sự nhận biết Đức Chúa Jêsus Christ là quý hơn hết, Ngài là Chúa tôi" (Phi-líp 3:8) rồi nhờ đó mà biết rằng: "Đấng Christ là sự sống của tôi, và sự chết là điều ích lợi cho tôi" (Phi-líp 1:21).

7

CHÚNG TA LÃNG PHÍ BỆNH UNG THƯ NẾU TIÊU XÀI QUÁ NHIỀU THỜI GIAN TÌM ĐỌC VỀ BỆNH UNG THƯ MÀ KHÔNG CÓ ĐỦ THỜI GIAN TÌM ĐỌC VỀ ĐỨC CHÚA TRỜI

Tìm hiểu bệnh ung thư không có sai. Sự ngu dốt không phải là điều tốt. Nhưng bị cuốn vào ham muốn phải biết nhiều hơn và thiếu lòng sốt sắng để tìm biết Đức Chúa Trời càng hơn là triệu chứng của sự vô tín. Bệnh ung thư có nghĩa là bản thân phải tỉnh thức trước việc Đức Chúa Trời đang hiện hữu. Nghĩa là phải làm cho cảm xúc và sức lực đứng đằng sau mạng linh: "Chúng ta khá nhìn biết Đức Giê-hô-va; chúng ta khá gắng sức nhìn biết Ngài" (Ô-sê 6:3). Nghĩa là bản thân phải tỉnh thức trước lẽ thật ở trong Đa-ni-ên 11:32 chép rằng: "Dân sự biết Đức Chúa Trời mình sẽ mạnh mẽ mà làm". Nghĩa là phải làm cho bản thân nên giống như những cây sồi vững chắc và bất diệt: "Song lấy làm vui vẻ về luật pháp của Đức Giê-hô-va, và suy gẫm luật pháp ấy ngày và đêm. Người ấy sẽ như cây trồng gần dòng nước, sanh bông trái theo thì tiết, lá nó cũng chẳng tàn héo; ọi sự người làm đều sẽ thành vượng" (Thi

thiên 1:2–3). Bệnh ung thư thật là lãng phí nếu chúng ta tìm đọc về bệnh ung thư cả ngày lẫn đêm mà không tìm biết về Đức Chúa Trời.

8

CHÚNG TA LẮNG PHÍ BỆNH UNG THƯ NẾU
CHO PHÉP BỆNH TẬT XUI KHIẾN MÌNH VÀO
CHỖ TỰ CÔ LẬP BẢN THÂN THAY VÌ ĐÀO
CÁC MỐI QUAN HỆ BẰNG CÁCH BÀY TỎ
TÌNH CẢM

Khi Ép-ba-phô-dích đem quà từ Hội thánh Phi-líp cho sứ đồ Phao-lô, thì Ép-ba-phô-dích đã mắc bệnh và suýt chết. Sứ đồ Phao-lô nói với tín hữu thành Phi-líp rằng: "Vì người rất ước ao thấy anh em hết thảy, và đã lo về anh em nghe mình bị đau ốm" (Phi-líp 2:26–27). Thật là một phản ứng tuyệt vời! Kinh Thánh không nói rằng họ đã lo lắng vì ông bị bệnh, mà nói rằng ông đã lo lắng vì họ nghe ông bị bệnh. Đó là tấm lòng mà Đức Chúa Trời muốn làm ra từ bệnh ung thư: một tấm lòng thương yêu sâu sắc, quan tâm đến mọi người. Đừng lãng phí bệnh ung thư của mình bằng cách rút lui.

9

CHÚNG TA LÃNG PHÍ BỆNH UNG THƯ NẾU ĐAU BUỒN GIỐNG NHƯ NHỮNG KẺ CHẴNG CÓ NIỀM HY VỌNG.

Sứ đồ Phao-lô đã sử dụng cụm từ đau buồn không có niềm hy vọng khi nói đến người thân yêu đã qua đời của các tín hữu rằng: "Hỡi anh em, chúng tôi chẳng muốn anh em không biết về phần người đã ngủ, hầu cho anh em chớ buồn rầu như người khác không có sự trông cậy" (1 Tê-sa-lô-ni-ca 4:13). Có một sự đau buồn về sự chết. Ngay cả người tin Chúa qua đời, cũng có sự mất mát tạm thời về phần xác, và mất mát người thân yêu ở trong đời này, và mất đi chức vụ ở trên đất. Nhưng sự đau buồn này lại khác – trong đó có chứa niềm hy vọng. "Vậy tôi nói, chúng ta đầy lòng tin cậy, muốn lìa bỏ thân thể này đang ở cùng Chúa thì hơn" (2 Cô-rinh-tô 5:8). Đừng lãng phí sự đau buồn vì bệnh ung thư giống như mấy kẻ không có niềm hy vọng.

10

CHÚNG TA LÃNG PHÍ BỆNH UNG THƯ NẾU VẪN ĐỐI XỬ VỚI TỘI LỖI MỘT CÁCH BÌNH THƯỜNG NHƯ TRƯỚC ĐÂY.

Chúng ta vẫn còn miệt mài trong tội lỗi như trước khi mắc bệnh ung thư chẳng? Nếu vậy, chúng ta đang lãng phí bệnh ung thư. Bệnh ung thư tồn tại để tiêu diệt thói quen tội lỗi. Kiêu ngạo, tham lam, dục vọng, hận thù, không tha thứ, thiếu kiên nhẫn, lười biếng, trì hoãn – tất cả đều là kẻ thù mà bệnh ung thư có ý định tấn công. Đừng chỉ nghĩ đến việc chiến đấu chống lại bệnh ung thư. Mà cũng nên nghĩ đến việc cùng chiến đấu với bệnh ung thư. Tất cả điều kể trên là kẻ thù còn tồi tệ hơn cả bệnh ung thư. Đừng lãng phí sức mạnh của bệnh ung thư để trừ bỏ những kẻ thù này. Hãy để sự thật về cõi đời đời khiến sự tồn tại của tội lỗi trở nên vô ích. "Nếu ai được cả thiên hạ, mà chính mình phải mất hoặc hư đi, thì có ích gì?" (Lu-ca 9:25).

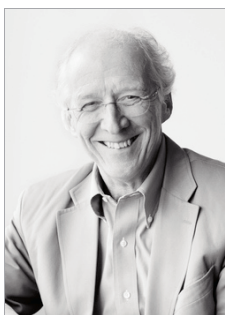
11

CHÚNG TA LÃNG PHÍ BỆNH UNG THƯ NẾU
KHÔNG DÙNG BỆNH TẬT NÀY LÀM PHƯƠNG
TIỆN ĐỂ LÀM CHỨNG CHO LỄ THẬT VÀ SỰ
VINH HIỂN CỦA Đấng CHRIST.

Cơ Đốc nhân không tình cờ xuất hiện bao giờ. Có những lý do cho thấy tại sao chúng ta kết thúc ở nơi làm việc. Hãy xem xét vài điều Chúa Jêsus đã phán về những hoàn cảnh đau khổ, không hề lường trước: "Thiên hạ sẽ vì cố danh ta mà tra tay bắt bớ các ngươi, nộp tại các nhà hội, bỏ vào ngục, kéo đến trước mặt các vua và các quan tổng đốc. Điều ấy xảy ra cho các ngươi để làm chứng có" (Lu-ca 21:12-13). Bệnh ung thư cũng vậy. Đây sẽ là cơ hội để làm chứng. Đấng Christ thật quý báu vô cùng. Đây là cơ hội vàng để làm chứng rằng Ngài là quý hơn cả mạng sống. Đừng lãng phí.

Hãy nhớ rằng chúng ta không hề cô đơn. Chúng ta sẽ được vừa giúp khi cần. "Đức Chúa Trời tôi sẽ làm cho đầy đủ mọi sự cần dùng của anh em y theo sự giàu có của Ngài ở nơi vinh hiển trong Đức Chúa Jêsus Christ" (Phi-líp 4:19).

TÁC GIẢ



John Piper là giáo sư và người sáng lập Desiring God, ông cũng là hiệu trưởng danh dự của Trường Cao đẳng và Chứng viện Bethlehem. Ông đã phục vụ với tư cách mục sư quản nhiệm Hội thánh Báp-tít Bethlehem trong vòng 33 năm tại thành phố Minneapolis thuộc tiểu bang Minnesota. Ông là tác giả của hơn 50 tựa sách, trong đó đã có các tựa sách được chuyển ngữ sang tiếng Việt gồm *“Đừng lãng phí cuộc đời”* và *“Nhìn thấy và Say mê Jêsus Christ”*.

MỤC VỤ TIỀN PHONG

Mục vụ Tiên Phong ra đời với khái tượng “chuyển ngữ và xuất bản tài liệu Cơ Đốc để rao truyền sự vinh hiển của Đức Chúa Trời vì sự vui mừng của người Việt, đặc biệt là qua sự chịu khổ, trong Đức Chúa Jêsus Christ”.

Tài liệu Cơ Đốc này không thể thay thế Lời Chúa và những tài liệu của Hội thánh mà quý con cái Chúa đang nhóm lại hàng tuần. Chúng tôi chỉ mong con cái Chúa sử dụng các tài liệu này để bày tỏ Phúc Âm của Đức Chúa Jêsus Christ cho gia đình, người thân, bạn bè và cộng đồng xung quanh.

Nếu bạn muốn biết làm thế nào để dâng hiến, hỗ trợ và nhận tin tức về các tựa sách khác mà Mục vụ Tiên Phong đang chuyển ngữ, xin hãy liên hệ chúng tôi bằng thư điện tử info@tienphong.org hoặc bạn có thể tìm đến trang điện tử www.tienphong.org để tải về và đọc các tài liệu miễn phí.

Chúng tôi chân thành biết ơn các anh chị em con cái Chúa đã tin tưởng hỗ trợ dự án tài liệu Cơ Đốc cho người Việt của Mục vụ Tiên Phong.

Xin Chúa dẫn dắt,

Mục vụ Tiên Phong

